

PROTOCOL**tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds, in verband met de resultaten van de onderhandelingen over nieuwe wederzijdse landbouwconcessies**

DE EUROPESE GEMEENSCHAP, hierna „de Gemeenschap” te noemen,

enerzijds, en

DE REPUBLIEK HONGARIJE,

anderzijds,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds ⁽¹⁾, hierna „de Europaovereenkomst” te noemen, is op 16 december 1991 te Brussel ondertekend en is op 1 februari 1994 in werking getreden.
- (2) In artikel 20, lid 5, van de Europaovereenkomst is bepaald dat de Gemeenschap en de Republiek Hongarije in de Associatieraad per product systematisch en op basis van wederkerigheid de mogelijkheden onderzoeken om elkaar verdere concessies te verlenen. Op deze basis zijn de partijen onderhandelingen aangegaan en hebben ze overeenstemming bereikt.
- (3) Voor het eerst is in het protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst de preferentiële landbouwregeling van de Europaovereenkomst ⁽²⁾ verbeterd in verband met de laatste uitbreiding van de Gemeenschap en de resultaten van de Uruguayronde in het kader van de GATT.
- (4) Op 14 april 2000 en 25 april 2002 zijn nog twee onderhandelingsrondes inzake de verbetering van concessies voor de handel in landbouwproducten afgerond.
- (5) Enerzijds heeft de Raad, op grond van Verordening (EG) nr. 1408/2002 ⁽³⁾, besloten de uit de onderhandelingsronden van 2000 en van 2002 voortvloeiende concessies van de Gemeenschap op voorlopige basis toe te passen, anderzijds heeft de Hongaarse regering soortgelijke wetgeving opgesteld op grond waarvan de overeenkomstige Hongaarse concessies worden toegepast, ingevolge de interministeriële besluiten nrs. 1/2000, 16/2002 en 17/2002 van de minister van Buitenlandse Zaken en de minister van Financiën van Hongarije ⁽⁴⁾.
- (6) De bovenstaande concessies worden bij de inwerkingtreding van dit protocol vervangen door de hierin vastgestelde concessies,

ZIJN ALS VOLGT OVEREENGEKOMEN:

Artikel 1

De regelingen voor de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwproducten van oorsprong uit de Republiek Hongarije zoals aangegeven in de bijlagen A (a) en A (b), en de regelingen voor de invoer in de Republiek Hongarije van bepaalde landbouwproducten van oorsprong uit de Gemeenschap zoals aangegeven in de bijlagen B (a) en B (b), komen in de plaats van de regelingen die zijn vastgesteld in de in artikel 20, leden 2 en 3, zoals gewijzigd, bedoelde bijlagen VIII en IX bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds.

⁽¹⁾ PB L 347 van 31.12.1993, blz. 2.

⁽²⁾ PB L 28 van 2.2.1999, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 205 van 2.8.2002, blz. 9.

⁽⁴⁾ Hongaars Publicatieblad (MK) nr. 81 van 4 augustus 2000, blz. 5086, en Hongaars Publicatieblad (MK) nr. 122 van 20 september 2002, blz. 6613 en 6616.

Artikel 2

De bijlagen bij dit protocol zijn een onderdeel van dit protocol.

Dit protocol vormt een integrerend deel van de Europaovereenkomst.

Artikel 3

Dit Protocol wordt door de Gemeenschap en de Republiek Hongarije goedgekeurd overeenkomstig hun eigen procedures. De overeenkomstsluitende partijen nemen de nodige maatregelen voor de tenuitvoerlegging van dit protocol.

Artikel 4

Dit protocol treedt in werking op de eerste dag van de eerste maand volgende op de kennisgeving door de overeenkomstsluitende partijen dat de procedures zoals bedoeld in artikel 3, zijn afgerond.

Onder tariefcontingenten vallende hoeveelheden goederen die vanaf 1 juli 2002 in het vrije verkeer worden gebracht in het kader van de concessies die zijn vastgesteld in bijlage A (b) bij Verordening (EG) nr. 1408/2002 en bijlage I bij interministerieel besluit nr. 17/2002 van de minister van Buitenlandse Zaken en de minister van Financiën van Hongarije, worden volledig afgeboekt op de hoeveelheden die zijn vastgesteld in de bijlagen A (b) en B (b) bij dit protocol, behalve voor hoeveelheden waarvoor vóór 1 juli 2002 een invoercertificaat is afgegeven.

Artikel 5

Dit protocol wordt in tweevoud opgesteld in de Deense, de Nederlandse, de Engelse, de Finse, de Franse, de Duitse, de Griekse, de Italiaanse, de Portugese, de Spaanse, de Zweedse en de Hongaarse taal, zijnde alle taalversies gelijkelijk authentiek.

Hecho en Bruselas, el cuatro de abril de dos mil tres.

Udfærdiget i Bruxelles den fjerde april to tusind og tre.

Geschehen zu Brüssel am vierten April zweitausendunddrei.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τέσσερις Απριλίου δύο χιλιάδες τρία.

Done at Brussels on the fourth day of April in the year two thousand and three.

Fait à Bruxelles, le quatre avril deux mille trois.

Fatto a Bruxelles, addì quattro aprile duemilatre.

Gedaan te Brussel, de vierde april tweeduizenddrie.

Feito em Bruxelas, em quatro de Abril de dois mil e três.

Tehty Brysselissä neljäntenä päivänä huhtikuuta vuonna kaksituhattakolme.

Som skedde i Bryssel den fjärde april tjugohundratre.

Készült Brüsszelben 2003 április 4.-én.

BIJLAGE A (a)

**In de Gemeenschap geldende douanerechten op de onderstaande producten van oorsprong uit de Republiek
Hongarije worden afgeschaft — GN-codes ⁽¹⁾**

0101 10 90	0604 91 21	0711 40 00	0811 90 50	1209 91	1602 20 11
0101 90 19	0604 91 29	0711 90 10	0811 90 70	1209 99 91	1602 20 19
0101 90 30	0604 91 41	0711 90 50	0811 90 75	1209 99 99	1602 31 11
0101 90 90	0604 91 49	0711 90 90	0811 90 80	1210 10 00	1602 31 19
0105 11 11	0604 91 90	0712 20 00	0811 90 85	1210 20 10	1602 31 30
0105 11 19	0604 99 90	0712 31 00	0811 90 95	1210 20 90	1602 31 90
0105 11 91	0701 10 00	0712 32 00	0812 10 00	1211 90 30	1602 32 19
0105 11 99	0703 10 90	0712 33 00	0812 90 10	1212 10 10	1602 41 90
0105 12 00	0703 20 00	0712 39 00	0812 90 20	1212 10 99	1602 42 90
0105 19 20	0703 90 00	0712 90 05	0812 90 40	1214 90 10	1602 49 90
0105 19 90	0704 20 00	0712 90 30	0812 90 50	1302 12 00	1602 90 10
0106 19 10	0704 90 90	0712 90 50	0812 90 60	1302 13 00	1602 90 31
0106 39 10	0705 19 00	0712 90 90	0812 90 70	1302 19 05	1602 90 41
0205 00	0705 21 00	0713 50 00	0813 10 00	1501 00 90	1602 90 69
0206 80 91	0705 29 00	0713 90	0813 20 00	1502 00 90	1602 90 72
0206 90 91	0706 90	0714 20	0813 30 00	1503 00 19	1602 90 74
0207 13 91	0707 00 90	0714 90 90	0813 40 10	1503 00 90	1602 90 76
0207 14 91	0708 10 00	0802 11 90	0813 40 30	1504 10 10	1602 90 78
0207 26 91	0708 90 00	0802 12 90	0813 40 95	1504 10 99	1602 90 98
0207 27 91	0709 20 00	0802 21 00	0813 50	1504 20 10	1603 00 10
0207 35 91	0709 30 00	0802 22 00	0814 00 00	1504 30 10	2001 10 00
0207 36 89	0709 40 00	0802 31 00	0901 12 00	1508 10 90	2001 90 50
0208 10 11	0709 51 00	0802 32 00	0901 90 90	1508 90	2001 90 60
0208 10 19	0709 52 00	0802 40 00	0904 12 00	1511 10 90	2001 90 65
0208 20 00	0709 59	0802 50 00	0904 20 90	1511 90	2001 90 70
0208 30 00	0709 60 10	0802 90 50	0905 00 00	1512 11 99	2001 90 75
0208 40	0709 70 00	0802 90 60	0907 00 00	1512 19 99	2001 90 85
0208 50 00	0709 90 10	0802 90 85	0910 20 90	1512 21	2001 90 91
0208 90 10	0709 90 20	0805 10 80	0910 40 13	1512 29	2001 90 93
0208 90 55	0709 90 31	0805 50 90	0910 40 19	1513 11 10	2001 90 96
0208 90 60	0709 90 40	0806 20	0910 40 90	1513 11 91	2003 20 00
0208 90 95	0709 90 50	0808 20 90	1006 10 10	1513 11 99	2003 90 00
0210 91 00	0709 90 90	0809 40 90	1007 00 10	1513 19	2004 90 30
0210 92 00	0710 10 00	0810 10 00	1106 10 00	1513 21	2004 90 50
0210 93 00	0710 22 00	0810 40 30	1106 30	1513 29	2004 90 91
0210 99 10	0710 29 00	0810 40 50	1107 10	1515	2005 51 00
0210 99 79	0710 30 00	0810 40 90	1107 20 00	1516 10	2005 59 00
0407 00 11	0710 80 51	0810 50 00	1108 20 00	1516 20 91	2005 60 00
0407 00 19	0710 80 59	0810 60 00	1208 10 00	1516 20 95	2005 70 10
0409 00 00	0710 80 61	0810 90 95	1209 10 00	1516 20 96	2005 90 50
0410 00 00	0710 80 69	0811 10 19	1209 21 00	1516 20 98	2005 90 60
0601	0710 80 70	0811 20 59	1209 23 80	1518 00 31	2005 90 70
0602	0710 80 80	0811 20 90	1209 29 50	1518 00 95	2005 90 80
0603	0710 80 85	0811 90 31	1209 29 80	1522 00 91	2006 00 91
0604 10 90	0711 30 00	0811 90 39	1209 30 00	1601 00 10	

⁽¹⁾ Zoals omschreven in Verordening (EG) nr. 1832/2002 van de Commissie van 1 augustus 2002 tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (PB L 290 van 28.10.2002, blz. 1).

2006 00 99	2008 30 79	2008 80 31	2008 99 19	2009 49 30	2009 90 41
2007 99 10	2008 30 90	2008 80 39	2008 99 23	2009 50	2009 90 49
2007 99 91	2008 50 11	2008 80 50	2008 99 25	2009 71	2009 90 51
2007 99 93	2008 50 31	2008 80 70	2008 99 26	2009 79 19	2009 90 59
2008 11 92	2008 50 39	2008 80 91	2008 99 28	2009 79 30	2009 90 73
2008 11 94	2008 50 59	2008 80 99	2008 99 36	2009 79 93	2009 90 79
2008 11 96	2008 50 61	2008 92 12	2008 99 37	2009 79 99	2009 90 95
2008 11 98	2008 50 69	2008 92 14	2008 99 38	2009 80 19	2009 90 95
2008 19	2008 50 71	2008 92 32	2008 99 40	2009 80 36	2009 90 96
2008 20 19	2008 50 79	2008 92 34	2008 99 43	2009 80 38	2009 90 97
2008 20 39	2008 50 92	2008 92 36	2008 99 45	2009 80 50	2009 90 98
2008 20 51	2008 50 94	2008 92 38	2008 99 46	2009 80 63	2302 50 00
2008 20 59	2008 50 99	2008 92 51	2008 99 47	2009 80 69	2306 90 19
2008 20 71	2008 60 11	2008 92 59	2008 99 49	2009 80 71	2308 00 90
2008 20 79	2008 60 31	2008 92 72	2008 99 53	2009 80 73	2309 10 51
2008 20 91	2008 60 39	2008 92 74	2008 99 55	2009 80 79	2309 10 90
2008 20 99	2008 60 51	2008 92 76	2008 99 61	2009 80 88	2309 90 10
2008 30 11	2008 60 59	2008 92 78	2008 99 62	2009 80 89	2309 90 31
2008 30 31	2008 60 61	2008 92 92	2008 99 68	2009 80 95	2309 90 41
2008 30 39	2008 60 69	2008 92 93	2008 99 72	2009 80 96	2309 90 51
2008 30 51	2008 60 71	2008 92 94	2008 99 78	2009 80 97	2309 90 91
2008 30 55	2008 60 79	2008 92 96	2008 99 99	2009 80 99	2309 90 95
2008 30 59	2008 60 91	2008 92 97	2009 31 11	2009 90 19	2309 90 99
2008 30 71	2008 60 99	2008 92 98	2009 39 31	2009 90 29	2309 90 99
2008 30 75	2008 80 11	2008 99 11	2009 41 10	2009 90 39	

BIJLAGE A (b)

Voor invoer van de volgende producten van oorsprong uit de Republiek Hongarije in de Gemeenschap gelden onderstaande concessies

(MFN = recht voor meest begunstigde natie)

GN-code	Omschrijving (1)	Geldend recht (% van MFN) (2)	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
0102 90 05	Levende runderen met een gewicht van niet meer dan 80 kg	10	178 000 stuks	0	(3)
0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Levende runderen met een gewicht van meer dan 80 kg doch niet meer dan 300 kg	10	153 000 stuks	0	(3)
ex 0102 90	Vaarzen en koeien, niet voor de slacht, van de volgende berg-rassen: grijs ras, bruin ras, geel ras, gevlekte Simmentalras en Pinzgauras	6 % ad valorem	7 000 stuks	0	(4)
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90	Levende schapen en geiten	Vrij	Onbeperkt		(5)
0204	Vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren				
0210 99 21	Vlees van schapen en van geiten, met been, geschikt voor menselijke consumptie				
0210 99 29	Vlees van schapen en van geiten, zonder been, geschikt voor menselijke consumptie				
0210 99 60	Slachtafval van schapen en van geiten, geschikt voor de menselijke consumptie				
0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	Vrij	13 655	1 365	(5)
ex 0203	Vlees van varkens (huisdieren), vers, gekoeld of bevroren	Vrij	48 000	4 000	(5) (6)
0206 10 95	Eetbare slachtafval van runderen, vers of gekoeld, longhaasjes en omlopen	Vrij	1 000	100	(5)
0206 29 91	Eetbare slachtafval van runderen, bevroren, longhaasjes en omlopen, andere				
0210 20 10 0210 20 90	Vlees van runderen, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt				
0210 99 51	Longhaasjes en omlopen van runderen				
0210 99 59	Andere slachtafval van runderen				
0210 99 90	Meel en poeder, van vlees of van slachtafval				
0207 11 30 0207 11 90 0207 12	Kippenkarkassen	Vrij	118 900	9 900	(5)
0207 13 50 0207 14 50	Kippenborsten				

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Geldend recht (% van MFN) ⁽²⁾	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
0207 13 60 0207 14 60	Kippendijen				
0207 13 10 0207 14 10	Delen van kippen, zonder been				
0207 26 10 0207 27 10	Delen van kalkoenen, zonder been				
0207 26 50 0207 27 50	Kalkoenborsten				
0207 32 11 0207 32 15 0207 32 19 0207 33 11 0207 33 19	Eenden				
ex 0207 35 15 ex 0207 36 15	Delen van eenden, zonder been				
ex 0207 35 53 ex 0207 36 53	Borsten en delen daarvan van eenden, met been				
ex 0207 35 63 ex 0207 36 63	Dijen en delen daarvan van eenden, met been				
ex 0207 35 79 ex 0207 36 79	Borsten en delen daarvan van eenden, waarvan de ribben geheel of gedeeltelijk zijn verwijderd				
0207 32 51 0207 32 59 0207 33 51 0207 33 59 0207 35 11 0207 35 23 0207 35 51 0207 35 61 0207 36 11 0207 36 23 0207 36 51 0207 36 61	Ganzen				
ex 0207 35 31 ex 0207 36 31	Hele vleugels van ganzen, ook indien zonder spits				
ex 0207 35 41 ex 0207 36 41	Ruggen, halzen, ruggen met halzen, staarten en vleugelspitsen van ganzen				
ex 0207 35 71 ex 0207 36 71	Ganzenpaletots				
ex 0207 35 79 ex 0207 36 79	Borsten en delen daarvan van ganzen, waarvan de ribben geheel of gedeeltelijk zijn verwijderd				
0210 11 11 0210 12 11 0210 19 40 0210 19 51	Vlees van varkens (huisdieren), gezouten of gepekeld	Vrij	1 200	100	⁽⁵⁾
ex 0210 99 39 ex 0210 99 80	Pluimvee, gedroogd of gerookt	Vrij	2 400	200	⁽⁵⁾
0401	Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	Vrij	1 300	130	⁽⁵⁾
0402	Melk en room, ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen				

GN-code	Omschrijving (1)	Geldend recht (% van MFN) (2)	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
0403 10 11 t/m 0403 10 39	Yoghurt, niet gearomatiseerd, noch met toegevoegde vruchten of cacao	Vrij	50	10	(5)
0403 90 11 t/m 0403 90 69	Karnemelk, gestremde melk en room, yoghurt, kefir en andere gegiste of aangezuurde melk en room, niet gearomatiseerd, noch met toegevoegde vruchten of cacao				
0404	Wei, ook indien ingedikd of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen; producten bestaande uit natuurlijke bestanddelen van melk, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vrij	50	10	(5)
0405 10	Boter	Vrij	300	30	(5)
0405 20 90	Zuivelpasta's, met een vetgehalte van meer dan 75 doch minder dan 80 gewichtspercenten				
0405 90	Andere van melk afkomstige vetstoffen				
0406	Kaas en wrongel	Vrij	4 200	350	(5)
0407 00 30	Vogeleieren in de schaal, van pluimvee, andere dan broedeieren	Vrij	3 155	315	
0408 91 80	Eieren, gedroogd, voor menselijke consumptie	Vrij	755	80	
ex 0702 00 00	Tomaten, van 1 tot en met 31 oktober	Vrij	300	30	(8)
0703 10 11 0703 10 19	Uien	Vrij	70 200	5 850	
0704 90 10	Witte kool en rode kool	Vrij	2 555	255	
ex 0707 00 05	Komkommers, van 1 november tot en met 15 mei	Vrij	2 600	260	(8)
ex 0707 00 05	Komkommers, van 16 mei tot en met 31 oktober	Vrij	Onbeperkt		(8)
0709 10 00	Artisjokken, vers of gekoeld	Vrij	Onbeperkt		(8)
0709 90 70	Kleine pompoenen (zogenaamde courgettes), vers of gekoeld	Vrij	Onbeperkt		(8)
0710 21 00	Erwten, bevroren	Vrij	19 655	1 965	
0710 80 95	Andere groenten, bevroren	Vrij	25 355	2 535	
0710 90 00	Mengsels van groenten, bevroren	Vrij	5 800	580	
0805 10 10	Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaasappelen	Vrij	Onbeperkt		(8)
0805 10 30	Navels, navelines, navelates, salustiana's, verna's, valencia lates, maltaises, shamoutis, ovalis, trovita en hamlins, vers				
0805 10 50	Andere, vers				
ex 0806 10 10	Druiven voor tafelgebruik, van 15 juli tot en met 31 oktober	Vrij	900	90	(8)
0807 11 00 0807 19 00	Meloenen (watermeloenen daaronder begrepen)	Vrij	11 855	990	

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Geldend recht (% van MFN) ⁽²⁾	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
0808 10 10	Persappelen, los verladen, van 16 september tot en met 15 december	Vrij	37 800	3 780	
0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Appelen (andere dan persappelen)	Vrij	9 155	915	⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾
0808 10 20	Appelen (andere dan persappelen)	100 %	—	—	⁽⁹⁾
0808 10 50		100 %	—	—	⁽⁹⁾
0808 10 90		100 %	—	—	⁽⁹⁾
0808 20 10 0808 20 50	Peren	Vrij	2 100	210	⁽⁸⁾
0809 10 00	Abrikozen, vers	Vrij	Onbeperkt		⁽⁸⁾
0809 20	Kersen	Vrij	Onbeperkt		⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾
0809 40 05	Pruimen: — voor verwerking in onmiddellijke verpakking met een netto-gewichtsinhoud van meer dan 250 kg ⁽¹²⁾ — andere	Vrij Vrij	Onbeperkt Onbeperkt		⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾
0810 20 10	Frambozen	41	Onbeperkt		⁽⁷⁾
0810 30 10	Zwarte aalbessen	41			⁽⁷⁾
0810 30 30	Rode aalbessen	41			⁽⁷⁾
0810 30 90	Andere	24			
0811 10 90	Aardbeien, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	Vrij	Onbeperkt		⁽⁷⁾
ex 0811 20 19	Frambozen, bevroren, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een suikergehalte van niet meer dan 13 gewichtspercenten				
0811 20 31	Frambozen, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen				
0811 20 39	Zwarte aalbessen, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen				
0811 20 51	Rode aalbessen, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen				
ex 0811 20 19	Bramen, moerbeien, loganbessen, zwarte, witte of rode aalbessen en kruisbessen, bevroren	Vrij	Onbeperkt		
0812 90 30 0812 90 99	Papaja's en andere vruchten, voorlopig verduurzaamd	Vrij	1 200	100	
0901 21 00	Koffie, gebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd	50	Onbeperkt		
0901 22 00	Koffie, gebrand, waaruit cafeïne is verwijderd				
0904 20 10	Niet-scherpsmakende pepers, niet fijngemaakt en niet gemalen	Vrij	1 200	100	

GN-code	Omschrijving (1)	Geldend recht (% van MFN) (2)	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
1001	Tarwe en mengkoren	Vrij	600 000	60 000	(5)
1101	Meel van tarwe of van mengkoren				
1103 11 10	Gries en griesmeel van harde tarwe				
1103 11 90	Gries en griesmeel van zachte tarwe en spelt				
1103 20 60	Pellets van tarwe				
1002 00 00	Rogge	Vrij	2 000	200	(5)
1102 10 00	Roggemeel				
1103 19 10	Gries en griesmeel van rogge				
1103 20 10	Pellets van rogge				
1003	Gerst	Vrij	7 000	700	(5)
1102 90 10	Meel van gerst				
1103 19 30	Gries en griesmeel van gerst				
1103 20 20	Pellets van gerst				
1004 00 00	Haver	Vrij	1 000	100	(5)
1102 90 30	Meel van haver				
1103 19 40	Gries en griesmeel van haver				
1103 20 30	Pellets van haver				
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan van hybriden	Vrij	450 000	45 000	(5)
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed				
1102 20 10	Maïsmeel, waarvan het gehalte aan vetstoffen niet meer dan 1,5 gewichtspercent bedraagt.				
1102 20 90	Maïsmeel, waarvan het gehalte aan vetstoffen meer dan 1,5 gewichtspercent bedraagt.				
1103 13 10	Gries en griesmeel van maïs				
1103 13 90					
1103 20 40	Pellets van maïs				
1008	Boekweit, gierst (andere dan sorgho) en kanariezaad; andere granen	Vrij	Onbeperkt		(5)
1102 90 90	Meel van granen, andere				
1103 19 90	Gries en griesmeel van andere granen				
1103 20 90	Pellets van granen, andere				
1109 00 00	Tarwegluten	Vrij	455	45	
1501 00 19	Varkensvet (reuzel daaronder begrepen), ander	Vrij	2 880	290	
1512 11 10	Zonnebloemzaadolie	Vrij	9 000	750	
1512 11 91			3 455	290	
1512 19 10			1 500	125	

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Geldend recht (% van MFN) ⁽²⁾	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
1517 10 90	Margarine, andere dan vloeibare margarine, met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van minder dan 10 gewichtspersenten	50	Onbeperkt		
1517 90 99	Mengsels en bereidingen voor menselijke consumptie, andere				
1601 00 91 1601 00 99	Gedroogde en andere worst	Vrij	10 500	875	⁽³⁾
1602 39 29 1602 39 40 1602 39 80	Andere bereidingen en conserven van vlees van ander pluimvee	Vrij	Onbeperkt		⁽³⁾
1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Andere bereidingen en conserven van vlees van varkens (huisdieren)	Vrij	1 080	90	⁽³⁾
1602 50 10 1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Andere bereidingen of conserven van vlees of van slachtafvallen van runderen	Vrij	2 400	240	⁽³⁾
ex 1605 90 30	Eetbare slakken van het geslacht „Helix pomatia”	Vrij	Onbeperkt		
1702 30 1702 40	Glucose en glucosestroop	Vrij	1 055	90	
1703	Melasse verkregen bij de extractie of de raffinage van suiker	Vrij	Onbeperkt		⁽³⁾
2001 90 20 2005 90 10	Scherpsmakende vruchten van het geslacht „Capsicum”, verduurzaamd	50	Onbeperkt		
2002 90 31 2002 90 39	Tomaten, verduurzaamd	Vrij	9 000	900	
2002 90 91 2002 90 99	Tomaten, verduurzaamd	Vrij	2 520	250	
2005 40 00	Erwten (<i>Pisum sativum</i>), op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur (niet bevroren)	Vrij	1 355	115	
2005 90 75	Zuurkool	Vrij	4 355	435	
ex 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35	Jam van zure kersen Jam van aardbeien Jam van frambozen	Vrij	5 255	525	⁽⁸⁾
ex 2007 99 39	Bereidingen van vruchten, met een suikergehalte van meer dan 30 gewichtspersenten, van vruchten als bedoeld bij de posten 0801, 0803 en 0804 (met uitzondering van vijgen en ananassen), en in de onderverdelingen 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90 en 0810 90	Vrij	Onbeperkt		⁽⁸⁾
ex 2007 99 98	Andere, van vruchten als bedoeld bij de posten 0801, 0803 en 0804 (met uitzondering van vijgen en ananassen), en in de onderverdelingen 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90 en 0810 90				

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Geldend recht (% van MFN) ⁽²⁾	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 83 2009 80 84 2009 80 86	Vruchtensappen	Vrij	2 555	255	⁽⁸⁾
2303 10 11	Afvallen van maïszetmeel	Vrij	1 355	135	
ex 2309 10	Honden- en kattenvoer, opgemaakt voor de verkoop in het klein, met uitzondering van de onderverdelingen 2309 10 11, 2309 10 31, 2309 10 51 en 2309 10 90	Vrij	17 800	1 780	
2401 10 2401 20	Tabak	20	5 255	440	

⁽¹⁾ Ongeacht de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de omschrijving van de goederen geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes het preferentiestelsel bepalen. Voor ex GN-codes geschiedt dit op basis van de GN-code en de betrokken omschrijving, gezamenlijk beschouwd.

⁽²⁾ Indien een MFN-minimumrecht bestaat, is het geldende minimumrecht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

⁽³⁾ Het contingent voor dit product is geopend voor Bulgarije, Tsjechië, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Polen, Roemenië en Slowakije. Ingeval de totale invoer van levende runderen in de Gemeenschap voor een gegeven verkoopseizoen wellicht meer bedraagt dan 500 000 stuks, mag de Gemeenschap de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaande andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

⁽⁴⁾ Het contingent voor dit product is geopend voor Bulgarije, Tsjechië, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Polen, Roemenië en Slowakije.

⁽⁵⁾ Deze concessie is uitsluitend van toepassing op producten die niet in aanmerking komen voor enige vorm van exportsubsidie.

⁽⁶⁾ Met uitzondering van varkenshaas, apart aangeboden.

⁽⁷⁾ Onderworpen aan regelingen inzake minimuminvoerprijzen, die zijn vermeld in het aanhangsel bij deze bijlage.

⁽⁸⁾ De reductie is alleen van toepassing op het ad-valoremgedeelte van het recht.

⁽⁹⁾ Voor deze GN-codes gelden — voor appels die zowel binnen als buiten het tariefcontingent worden ingevoerd — de volgende concessies:

— Er worden vijf extra tranches ingesteld (10 %, 12 %, 14 %, 16 % en 18 %) voor de periode van 1 januari tot en met 14 februari, waarvan gebruik moet worden gemaakt voordat het volledige specifieke recht zoals vermeld in de gecombineerde nomenclatuur, wordt toegepast.

— Er worden drie extra tranches ingesteld (14 %, 16 % en 18 %) voor de periode van 15 februari tot en met 31 maart, waarvan gebruik moet worden gemaakt voordat het volledige specifieke recht zoals vermeld in de gecombineerde nomenclatuur, wordt toegepast.

— Er worden twee extra tranches ingesteld (16 % en 18 %) voor de periode van 1 april tot en met 15 juli, waarvan gebruik moet worden gemaakt voordat het volledige specifieke recht zoals vermeld in de gecombineerde nomenclatuur, wordt toegepast.

— Er worden vijf extra tranches ingesteld (10 %, 12 %, 14 %, 16 % en 18 %) voor de periode van 16 juli tot en met 31 december, waarvan gebruik moet worden gemaakt voordat het volledige specifieke recht zoals vermeld in de gecombineerde nomenclatuur, wordt toegepast.

⁽¹⁰⁾ Naast de reductie van het ad-valoremgedeelte van het recht worden er vijf extra tranches ingesteld (10 %, 12 %, 14 %, 16 % en 18 %), waarvan gebruik moet worden gemaakt voordat het volledige specifieke recht zoals vermeld in de gecombineerde nomenclatuur, wordt toegepast.

⁽¹¹⁾ Naast de reductie van het ad-valoremgedeelte van het recht worden er drie extra tranches ingesteld (10 %, 12 % en 14 %), waarvan gebruik moet worden gemaakt voordat het volledige specifieke recht zoals vermeld in de gecombineerde nomenclatuur, wordt toegepast.

⁽¹²⁾ Indeling onder deze GN-code is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen (zie de artikelen 291 tot en met 300 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1) en daaropvolgende wijzigingen).

Aanhangsel bij bijlage A (b)

Regelingen inzake minimuminvoerprijzen voor bepaalde soorten voor verwerking bestemd kleinfruit

Voor de invoer in de Gemeenschap van de in dit aanhangsel genoemde producten van oorsprong uit Hongarije gelden de in dit aanhangsel genoemde voorwaarden.

1. In de onderstaande tabel worden minimumprijzen vastgesteld voor de volgende producten:

GN-code	Omschrijving	Minimumprijs bij invoer (EUR/t netto)
ex 0810 20 10	Frambozen, vers	631
ex 0810 30 10	Zwarte aalbessen, vers	385
ex 0810 30 30	Rode aalbessen, vers	233
ex 0811 10 90	Aardbeien, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen: hele vruchten	750
ex 0811 10 90	Aardbeien, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen: andere	576
ex 0811 20 19	Frambozen, bevroren, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een suikergehalte van niet meer dan 13 gewichtspercenten: hele vruchten	995
ex 0811 20 19	Frambozen, bevroren, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een suikergehalte van niet meer dan 13 gewichtspercenten: andere	796
ex 0811 20 31	Frambozen, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen: hele vruchten	995
ex 0811 20 31	Frambozen, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen: andere	796
ex 0811 20 39	Zwarte aalbessen, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen: zonder steel	628
ex 0811 20 39	Zwarte aalbessen, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen: andere	448
ex 0811 20 51	Rode aalbessen, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen: zonder steel	390
ex 0811 20 51	Rode aalbessen, bevroren, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen: andere	295

- De minimuminvoerprijzen bedoeld in punt 1 worden per zending toegepast. Wanneer de in de douaneaangifte vermelde waarde lager is dan de minimuminvoerprijs, wordt een compenserend recht geheven dat gelijk is aan het verschil tussen de minimuminvoerprijs en de in de douaneaangifte vermelde waarde.
- Wanneer de invoerprijzen van een onder dit aanhangsel vallend product een tendens vertonen die erop wijst dat deze prijzen op korte termijn onder het niveau van de minimuminvoerprijs kunnen dalen, stelt de Europese Commissie de autoriteiten van de Republiek Hongarije daarvan in kennis teneinde hen in staat te stellen corrigerende maatregelen te nemen.
- Op verzoek van de Gemeenschap of van de Republiek Hongarije stelt het Associatiecomité een onderzoek in naar de werking van het systeem of de herziening van de minimuminvoerprijzen. Het Associatiecomité neemt, indien nodig, passende besluiten.
- Ter bevordering van het handelsverkeer en in het belang van alle betrokken partijen kan drie maanden voor de aanvang van elk verkoopseizoen in de Gemeenschap een overlegvergadering worden georganiseerd. Dit overleg vindt plaats tussen de Europese Commissie en de belanghebbende verenigingen van Europese producenten van de betrokken producten, enerzijds, en de autoriteiten en verenigingen van producenten en exporteurs van al de geassocieerde exportlanden, anderzijds.

Tijdens deze overlegbijeenkomsten wordt van gedachten gewisseld over de marktsituatie voor kleinfruit, met inbegrip van, in het bijzonder, de ramingen van de productie, de voorraadsituatie, de prijsontwikkeling en de marktbeveiliging, alsmede over de maatregelen die moeten worden getroffen om vraag en aanbod met elkaar in overeenstemming te brengen.

BIJLAGE B (a)

**In Hongarije geldende douanerechten op de onderstaande producten van oorsprong uit de Gemeenschap
worden afgeschaft — Hongaarse tariefcodes 2002 ⁽¹⁾**

0101 10 10	0206 80 10	0510 00 00	0709 90 10	0713 90 90	0806 20 11
0101 10 90	0206 90 10	0511 10 00	0709 90 20	0714 20 10	0806 20 12
0101 90 11	0207 13 91	0511 91 10	0709 90 31	0714 20 90	0806 20 18
0101 90 30	0207 14 91	0511 91 90	0709 90 40	0714 90 90	0806 20 91
0102 10 10	0207 26 91	0511 99 10	0709 90 50	0801 11 00	0806 20 92
0102 10 30	0207 27 91	0511 99 90	0709 90 70	0801 19 00	0806 20 98
0102 10 90	0207 34 10	0601	0709 90 90	0801 21 00	0807 20 00
0102 90 90	0207 34 90	0602	0710 10 00	0801 22 00	0808 20 90
0103 91 90	0207 35 91	0603	0710 22 00	0801 31 00	0809 10 00
0103 92 90	0207 36 81	0604 10 10	0710 29 00	0801 32 00	0809 20 05
0105 11 11	0207 36 85	0604 10 90	0710 30 00	0802 11 10	0809 20 95
0105 11 19	0207 36 89	0604 91 21	0710 80 10	0802 11 90	0809 40 05
0105 11 91	0208 10 11	0604 91 29	0710 80 51	0802 12 10	0809 40 90
0105 11 99	0208 10 19	0604 91 41	0710 80 59	0802 12 90	0810 10 00
0105 12 00	0208 10 90	0604 91 49	0710 80 61	0802 21 00	0810 40 10
0105 19 20	0208 20 00	0604 91 90	0710 80 69	0802 22 00	0810 40 30
0105 19 90	0208 30 00	0604 99 10	0710 80 70	0802 31 00	0810 40 50
0106 11 00	0208 40 10	0604 99 90	0710 80 80	0802 32 00	0810 40 90
0106 12 00	0208 40 90	0701 10 00	0710 80 85	0802 40 00	0810 50 00
0106 19 10	0208 50 00	0703 10 90	0711 20 10	0802 50 00	0810 60 00
0106 19 90	0208 90 10	0703 20 00	0711 20 90	0802 90 20	0810 90 30
0106 20 00	0208 90 20	0703 90 00	0711 30 00	0802 90 50	0810 90 40
0106 31 00	0208 90 40	0704 20 00	0711 40 00	0802 90 60	0810 90 95
0106 32 00	0208 90 55	0704 90 90	0711 90 50	0802 90 85	0811 10 19
0106 39 10	0208 90 60	0705 19 00	0711 90 90	0803 00 11	0811 10 90
0106 39 90	0208 90 95	0705 21 00	0712 20 00	0803 00 19	0811 20 19
0106 90 00	0210 91 00	0705 29 00	0712 31 00	0803 00 90	0811 20 31
0203 11 90	0210 92 00	0706 90 10	0712 32 00	0804 10 00	0811 20 39
0203 12 90	0210 93 00	0706 90 30	0712 33 00	0804 20 10	0811 20 51
0203 19 90	0210 99 10	0706 90 90	0712 39 00	0804 20 90	0811 20 59
0203 21 90	0210 99 71	0707 00 90	0712 90 05	0804 30 00	0811 20 90
0203 22 90	0210 99 79	0708 10 00	0712 90 11	0804 40 00	0811 90 31
0203 29 90	0407 00 11	0708 10 20	0712 90 30	0804 50 00	0811 90 39
0205 00 11	0407 00 19	0708 90 00	0712 90 50	0805 10 10	0811 90 50
0205 00 19	0409 00 00	0709 10 00	0712 90 90	0805 10 30	0811 90 70
0205 00 90	0502 10 00	0709 20 00	0713 10 10	0805 10 50	0811 90 75
0206 10 10	0502 90 00	0709 30 00	0713 10 90	0805 10 80	0811 90 80
0206 22 00	0503 00 00	0709 40 00	0713 20 00	0805 20 10	0811 90 85
0206 29 10	0504 00 00	0709 51 00	0713 31 00	0805 20 30	0811 90 95
0206 30 20	0505 10 10	0709 52 00	0713 32 00	0805 20 50	0812 10 00
0206 30 30	0506 10 00	0709 59 10	0713 33 10	0805 20 70	0812 90 10
0206 30 80	0506 90 00	0709 59 30	0713 33 90	0805 20 90	0812 90 20
0206 41 20	0507 10 00	0709 59 90	0713 39 00	0805 40 00	0812 90 30
0206 41 80	0507 90 00	0709 60 10	0713 40 00	0805 50 10	0812 90 40
0206 49 20	0508 00 00	0709 60 95	0713 50 00	0805 50 90	0812 90 50
0206 49 80	0509 00 10	0709 70 00	0713 90 10	0805 90 00	0812 90 50

⁽¹⁾ Interministerieel besluit nr. 22/2002 van de minister van Buitenlandse Zaken en de minister van Financiën (Magyar Közlöny nr. 148, vol. 2, van 30 november 2002, blz. 58).

0812 90 60	1006 10 10	1504 30 10	1515 50 91	2001 90 70	2008 30 79
0812 90 70	1106 10 00	1504 30 90	1515 50 99	2001 90 75	2008 30 90
0812 90 99	1106 30 10	1508 10 10	1515 90 15	2001 90 85	2008 50 11
0813 10 00	1106 30 90	1508 10 90	1515 90 21	2001 90 91	2008 50 31
0813 20 00	1107 10	1508 90 10	1515 90 29	2001 90 93	2008 50 39
0813 30 00	1107 20 00	1508 90 90	1515 90 31	2001 90 96	2008 50 59
0813 40 10	1108 20 00	1509 10 10	1515 90 39	2003 20 00	2008 50 61
0813 40 30	1202 10 90	1509 10 90	1515 90 40	2003 90 00	2008 50 69
0813 40 50	1202 20 00	1509 90 00	1515 90 51	2004 90 30	2008 50 71
0813 40 60	1207 99 98	1510 00 10	1515 90 59	2004 90 50	2008 50 79
0813 40 70	1208 10 00	1510 00 90	1515 90 60	2004 90 91	2008 50 92
0813 40 95	1208 90 00	1511 10 10	1515 90 91	2005 51 00	2008 50 94
0813 50 12	1210 10 00	1511 10 90	1515 90 99	2005 59 00	2008 50 99
0813 50 15	1210 20 10	1511 90 11	1516 10 10	2005 60 00	2008 60 11
0813 50 19	1210 20 90	1511 90 19	1516 10 90	2005 70 10	2008 60 31
0813 50 31	1211 30 00	1511 90 91	1516 20 91	2005 70 90	2008 60 39
0813 50 39	1211 40 00	1511 90 99	1516 20 95	2005 90 50	2008 60 51
0813 50 91	1211 90 30	1512 11 99	1516 20 96	2005 90 60	2008 60 59
0813 50 99	1211 90 70	1512 19 99	1516 20 98	2005 90 70	2008 60 61
0814 00 00	1211 90 75	1512 21 10	1518 00 31	2005 90 80	2008 60 69
0901 11 00	1211 90 98	1512 21 90	1518 00 95	2006 00 10	2008 60 71
0901 12 00	1212 10 10	1512 29 10	1522 00 91	2006 00 91	2008 60 79
0901 90 10	1212 10 91	1512 29 90	1522 00 99	2006 00 99	2008 60 91
0901 90 90	1212 10 99	1513 11 10	1601 00 10	2007 99 10	2008 60 99
0902 20 00	1212 30 00	1513 11 91	1602 20 11	2007 99 91	2008 80 11
0902 40 00	1212 99 20	1513 11 99	1602 20 19	2008 11 92	2008 80 31
0903 00 00	1212 99 80	1513 19 11	1602 31 11	2008 11 94	2008 80 39
0904 11 00	1213 00 00	1513 19 19	1602 31 19	2008 11 96	2008 80 50
0904 12 00	1214 10 00	1513 19 30	1602 31 30	2008 11 98	2008 80 70
0905 00 00	1214 90 10	1513 19 91	1602 31 90	2008 19 11	2008 80 91
0906 10 00	1214 90 91	1513 19 99	1602 32 19	2008 19 13	2008 80 99
0906 20 00	1214 90 99	1513 21 11	1602 39 29	2008 19 19	2008 92 12
0907 00 00	1301 10 00	1513 21 19	1602 39 40	2008 19 51	2008 92 14
0908 10 00	1301 20 00	1513 21 30	1602 39 80	2008 19 59	2008 92 32
0908 20 00	1301 90 10	1513 21 90	1602 41 90	2008 19 93	2008 92 34
0908 30 00	1301 90 90	1513 29 11	1602 42 90	2008 19 95	2008 92 36
0909 10 00	1302 11 00	1513 29 19	1602 49 90	2008 19 99	2008 92 38
0909 20 00	1302 12 00	1513 29 30	1602 90 10	2008 20 19	2008 92 51
0909 30 00	1302 13 00	1513 29 50	1602 90 31	2008 20 39	2008 92 59
0909 40 00	1302 14 00	1513 29 91	1602 90 41	2008 20 51	2008 92 72
0909 50 00	1302 19 05	1513 29 99	1602 90 69	2008 20 59	2008 92 74
0910 10 00	1302 19 98	1515 11 00	1602 90 98	2008 20 71	2008 92 76
0910 20 10	1302 32 90	1515 19 10	1603 00 10	2008 20 79	2008 92 78
0910 20 90	1302 39 00	1515 19 90	1603 00 80	2008 20 91	2008 92 92
0910 30 00	1501 00 90	1515 21 10	1703 10 00	2008 20 99	2008 92 93
0910 40 11	1502 00 90	1515 21 90	1703 90 00	2008 30 11	2008 92 94
0910 40 13	1503 00 11	1515 29 10	1801 00 00	2008 30 31	2008 92 96
0910 40 19	1503 00 19	1515 29 90	1802 00 00	2008 30 39	2008 92 97
0910 40 90	1503 00 30	1515 30 10	2001 10 00	2008 30 51	2008 92 98
0910 50 00	1503 00 90	1515 30 90	2001 90 10	2008 30 55	2008 99 11
0910 91 10	1504 10 99	1515 40 00	2001 90 50	2008 30 59	2008 99 19
0910 99 10	1504 20 10	1515 50 11	2001 90 60	2008 30 71	2008 99 23
0910 99 91	1504 20 90	1515 50 19	2001 90 65	2008 30 75	

2008 99 25	2008 99 61	2009 79 30	2009 80 97	2301 20 00	2309 90 41
2008 99 26	2008 99 62	2009 79 93	2009 80 99	2302 50 00	2309 90 51
2008 99 28	2008 99 68	2009 79 99	2009 90 19	2306 20 00	2309 90 91
2008 99 36	2008 99 72	2009 80 19	2009 90 29	2306 30 00	2309 90 91
2008 99 37	2008 99 78	2009 80 36	2009 90 39	2306 41 00	2309 90 95
2008 99 38	2008 99 99	2009 80 38	2009 90 41	2306 49 00	2309 90 99
2008 99 40	2009 31 11	2009 80 50	2009 90 49	2308 00 11	2905 45 00
2008 99 41	2009 39 31	2009 80 63	2009 90 51	2308 00 40	5301 10 00
2008 99 43	2009 41 10	2009 80 69	2009 90 59	2308 00 90	5301 10 00
2008 99 45	2009 49 30	2009 80 71	2009 90 73	2309 10 11	5301 21 00
2008 99 46	2009 50 10	2009 80 73	2009 90 79	2309 10 31	5301 29 00
2008 99 47	2009 50 90	2009 80 79	2009 90 95	2309 10 51	5301 30 10
2008 99 49	2009 71 10	2009 80 88	2009 90 96	2309 10 90	5301 30 90
2008 99 51	2009 71 91	2009 80 89	2009 90 97	2309 90 10	5301 30 90
2008 99 53	2009 71 99	2009 80 95	2009 90 98	2309 90 20	5302 10 00
2008 99 55	2009 79 19	2009 80 96	2301 10 00	2309 90 31	5302 90 00

BIJLAGE B (b)

Voor de invoer van de volgende producten van oorsprong uit de Gemeenschap in Hongarije gelden onderstaande concessies

Hongaarse tariefcode	Omschrijving (1)	Geldend ad-valoremrecht	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
ex 0102 90	Levende runderen (met uitzondering van onderverdeling 0102 90 90)	Vrij	100	10	
0103 10 00	Levende varkens, fokdieren van zuiver ras	Vrij	684	60	
0103 91 10 0103 92 11 0103 92 19	Levende varkens (huisdieren), andere dan fokdieren van zuiver ras	Vrij	1 480	150	
0104 10 10 0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90 0204 0206 80 99 0206 90 99 0210 99 21 0210 99 29 0210 99 60	Levende schapen en geiten Vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren Eetbare slachtafvallen van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren Vlees van schapen en van geiten, met been, geschikt voor de menselijke consumptie Vlees van schapen en van geiten, zonder been, geschikt voor de menselijke consumptie Eetbare slachtafvallen van schapen en van geiten	Vrij	Onbeperkt		(2)
0105 92 00 0105 93 00 0105 99 10 0105 99 30	Levend pluimvee, fokdieren	Vrij	84	7	
0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	Vrij	12 500	1 250	(2)
ex 0203	Vlees van varkens, vers, gekoeld of bevroren (met uitzondering van de onderverdelingen 0203 11 90, 0203 12 90, 0203 19 90, 0203 21 90, 0203 22 90 en 0203 29 90)	Vrij	25 200	2 100	(2)
0206 10 91 0206 10 95 0206 10 99 0206 21 00 0206 29 91 0206 29 99 0210 20 10 0210 20 90 0210 99 51 0210 99 59 0210 99 90	Eetbare slachtafvallen van runderen, vers of gekoeld, longhaasjes en omlopen. Vlees van runderen, bevroren, tongen Eetbare slachtafvallen van runderen, bevroren, longhaasjes en omlopen, andere Vlees van runderen, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt Longhaasjes en omlopen van runderen Andere slachtafvallen van runderen Eetbaar meel en poeder, van vlees of van slachtafvallen	Vrij	1 000	100	(2)

Hongaarse tariefcode	Omschrijving (1)	Geldend ad-valoremrecht	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
0206 30	Eetbare slachtafvallen van varkens (huisdieren), vers of gekoeld	Vrij	13 400	1 340	(2)
0206 41 0206 49	Eetbare slachtafvallen van varkens (huisdieren), bevroren				
0206 80	Eetbare slachtafvallen van paarden, van ezels, van muil-dieren en van muilezels, vers of gekoeld				
0206 90	Eetbare slachtafvallen van paarden, van ezels, van muil-dieren en van muilezels, bevroren				
ex 0207	Vlees en eetbare slachtafvallen van pluimvee (met uitzon-dering van de onderverdelingen 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 34 10, 0207 34 90, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85, 0207 36 89)	Vrij	22 000	2 200	(2)
0209	Varkensvet en vet van gevogelte	Vrij	480	50	
0210 11 t/m 0210 19	Vlees van varkens, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt	Vrij	1 200	100	(2)
0401	Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	Vrij	2 250	225	(2)
0402	Melk en room, ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen				
0403 10 11 t/m 0403 10 39	Yoghurt, niet gearomatiseerd, noch met toegevoegde vruchten of cacao	Vrij	150	15	(2)
0403 90 11 t/m 0403 90 69	Karnemelk, gestremde melk en room, yoghurt, kefir en andere gegiste of aangezuurde melk en room, niet gearo-matiseerd, noch met toegevoegde vruchten of cacao				
0404	Wei, ook indien ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen; producten bestaande uit natuurlijke bestanddelen van melk, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vrij	500	50	(2)
ex 0405	Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen (met uitzondering van de onderverdelingen 0405 20 10 en 0405 20 30)	Vrij	800	80	(2)
0406	Kaas en wrongel	Vrij	4 200	350	(2)
0701 90	Aardappelen, met uitzondering van pootaardappelen, vers of gekoeld	Vrij	7 700	770	
0702 20	Tomaten, vers of gekoeld	Vrij	6 000	600	
0703 10	Uien, vers of gekoeld	Vrij	7 000	700	
0704 10 0704 90 10	Bloemkool, vers of gekoeld Witte kool en rode kool, vers of gekoeld	Vrij	3 500	350	
0705 11	Kropsla	Vrij	500	50	
0706 10	Wortelen en rapen, vers of gekoeld	Vrij	3 800	380	
ex 0707 00 05	Komkommers en augurken, vers of gekoeld, van 1 oktober tot en met 31 maart	Vrij	2 000	200	

Hongaarse tariefcode	Omschrijving ⁽¹⁾	Geldend ad- valoremrecht	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepa- lingen
0710 21	Erwten, bevroren	Vrij	950	95	
0710 80 95	Andere groenten, bevroren				
0710 90	Mengsels van groenten, bevroren				
0711 90 10 0711 90 50 0711 90 80 0711 90 90	Groenten en mengsels van groenten, voorlopig verduur- zaamd, doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie	Vrij	190	20	
0712 90 19	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijn gemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid	Vrij	220	25	
ex 0806 10	Verse druiven, van 15 november tot en met 30 mei	Vrij	2 740	275	
ex 0807 11 00 0807 19 00	Meloenen, van 1 december tot en met 15 juni	Vrij	6 500	650	
0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Appelen, vers	Vrij	8 400	840	
ex 0808 20	Peren en kweeperen, vers (met uitzondering van onder- verdeling 0808 20 90)	Vrij	220	20	
0809 30	Perziken (nectarines daaronder begrepen), vers	Vrij	700	70	
ex 0810 20 ex 0810 30	Frambozen, bramen, moerbeien en loganbessen, van 1 december tot en met 15 mei	Vrij	324	32	
0901 21 00	Koffie, gebrand, waaruit geen cafeïne is verwijderd	21	Onbeperkt		
0901 22 00	Koffie, gebrand, waaruit cafeïne is verwijderd				
1001 1101 1103 11 10 1103 11 90 1103 20 60	Tarwe en mengkoren Meel van tarwe of van mengkoren Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”) Gries en griesmeel van zachte tarwe en spelt Pellets van tarwe	Vrij	70 000	7 000	(²)
1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Rogge Roggemeel Gries en griesmeel van rogge Pellets van rogge	Vrij	6 000	600	(²)
1003 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Gerst Meel van gerst Gries en griesmeel van gerst Pellets van gerst	Vrij	144 000	14 400	(²)

Hongaarse tariefcode	Omschrijving (1)	Geldend ad-valoremrecht	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
1004 00 00	Haver	Vrij	3 000	300	(2)
1102 90 30	Meel van haver				
1103 19 40	Gries en griesmeel van haver				
1103 20 30	Pellets van haver				
1005	Maïs	Vrij	102 000	10 200	(2)
1102 20 10	Maïsmeel, waarvan het gehalte aan vetstoffen niet meer dan 1,5 gewichtspersent bedraagt.				
1102 20 90	Maïsmeel, waarvan het gehalte aan vetstoffen meer dan 1,5 gewichtspersent bedraagt.				
1103 13 10	Gries en griesmeel van maïs				
1103 13 90					
1103 20 40	Pellets van maïs				
1006	Rijst	Vrij	48 000	4 000	
1008	Boekweit, gierst (andere dan sorgho) en kanariezaad; andere granen	Vrij	Onbeperkt		(2)
1102 90 90	Meel van granen, andere				
1103 19 90	Gries en griesmeel van andere granen				
1103 20 90	Pellets van granen, andere				
1104 12 90	Vlokken van haver	Vrij	168	15	
1105 20 00	Vlokken, korrels en pellets van aardappelen	Vrij	180	15	
1501 00 19	Varkensvet (reuzel daaronder begrepen), ander	Vrij	300	30	
1507	Sojaolie	Vrij	6 000	500	
1512 11 91	Zonnebloemzaadolie	Vrij	12 000	1 000	
1512 19 91					
1514	Koolzaad-, raapzaad- en mosterdolie	Vrij	4 800	400	
1517 10 90	Margarine, andere dan vloeibare margarine, met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van minder dan 10 gewichtspersenten	20	Onbeperkt		
1517 90 99	Mengsels en bereidingen voor menselijke consumptie, andere				
1601 00 91	Worst van alle soorten, andere dan van lever	Vrij	1 200	100	(2)
1601 00 99					
1602 20 90	Andere bereidingen van lever	Vrij	1 130	110	(2)
1602 31	Bereidingen of conserven van vlees van pluimvee	Vrij	1 200	100	(2)
1602 32 11					
1602 32 30					
1602 39 90					
1602 39 21					
1602 41 10	Bereidingen of conserven van vlees van varkens	Vrij	1 200	100	(2)
1602 42 10					
1602 49 11					
1602 49 13					
1602 49 15					
1602 49 19					
1602 49 30					
1602 49 50					

Hongaarse tariefcode	Omschrijving (1)	Geldend ad-valoremrecht	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
1602 90 72 1602 90 74 1602 90 76 1602 90 78	Andere bereidingen	Vrij	Onbeperkt		(2)
ex 1605 90 30	Eetbare slakken van het geslacht „Helix pomatia”	Vrij	Onbeperkt		
1702 11 00 1702 19 00	Lactose (melksuiker) en melksuikerstroop	Vrij	1 050	110	
1703	Melasse verkregen bij de extractie of de raffinage van suiker	Vrij	Onbeperkt		(2)
2002 10 10 2002 10 90	Tomaten, verduurzaamd	Vrij	600	60	
2002 90 11 2002 90 31 2002 90 91	Tomaten, verduurzaamd	Vrij	2 400	240	
2002 90 19 2002 90 39 2002 90 99	Tomaten, verduurzaamd	Vrij	500	50	
ex 2003 10	Paddestoelen (met uitzondering van gehomogeniseerde producten)	Vrij	240	25	
2004 10 10 2004 10 99 2004 90 98	Groenten, bevroren, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, andere	Vrij	7 400	740	
2005 10 00 2005 20 20 2005 20 80 2005 40 00	Andere bereidingen van groenten, niet bevroren	Vrij	1 320	130	
2007 91 10 2007 91 30 2007 91 90	Jam van citrusvruchten	Vrij	160	20	
ex 2007 99	Andere (alleen voor diabetici, met uitzondering van onderverdeling 2007 99 91 01)	Vrij	168		
ex 2007 99	Andere (niet voor diabetici, met uitzondering van de onderverdelingen 2007 99 10 en 2007 99 91)	30			
2008 40 2008 70	Bereidingen of conserven van peren Bereidingen of conserven van perziken	Vrij	1 630	160	
2009 11	Sinaasappelsap, bevroren	Vrij	96	10	
2009 19	Sinaasappelsap, niet bevroren	Vrij	2 280	230	
ex 2009 31	Sap van andere citrusvruchten, niet onderling vermengd, met een Brix-waarde van niet meer dan 20 (met uitzondering van onderverdeling 2009 31 11)	5,5	804	67	
ex 2009 39	Andere, met een Brix-waarde van meer dan 67 (met uitzondering van onderverdeling 2009 39 31)	5,5			

Hongaarse tariefcode	Omschrijving ⁽¹⁾	Geldend ad-valoremrecht	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (in ton)	Specifieke bepalingen
ex 2009 31	Sap van andere citrusvruchten, niet onderling vermengd, met een Brix-waarde van niet meer dan 20 (met uitzondering van onderverdeling 2009 31 11)	10	2 712	226	
ex 2009 39	Andere, met een Brix-waarde van meer dan 67 (met uitzondering van onderverdeling 2009 39 31)	10			
ex 2009 41	Ananassap met een Brix-waarde van niet meer dan 20 (met uitzondering van onderverdeling 2009 41 10)	11	18	2	
ex 2009 49	Andere, met een Brix-waarde van meer dan 67 (met uitzondering van onderverdeling 2009 49 30)	11			
ex 2009 41	Ananassap met een Brix-waarde van niet meer dan 20 (met uitzondering van onderverdeling 2009 41 10)	20	14	1	
ex 2009 49	Andere, met een Brix-waarde van meer dan 67 (met uitzondering van onderverdeling 2009 49 30)	20			
2009 61 2009 69	Druivensap	Vrij	1 330	130	
2009 79 11 2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35	Vruchtensappen	Vrij	420	40	
2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 83 2009 80 84 2009 80 86 2009 90 11 2009 90 21 2009 90 31 2009 90 71	Mengsels van sappen	19	144	15	
2302 30	Zemelen, slijpsel en andere resten van tarwe	Vrij	1 590	160	
2307	Wijnmoer, ruwe wijnsteen	Vrij	744	65	
ex 2309 90	Bereidingen gebruikt voor het voederen van dieren (met uitzondering van de onderverdelingen 2309 90 10, 2309 90 20, 2309 90 31, 2309 90 41, 2309 90 51, 2309 90 91, 2309 90 95 en 2309 90 99)	Vrij	8 070	800	
ex 2401 10 ex 2401 20	Tabak (met uitzondering van de onderverdelingen 2401 10 60 en 2401 20 60)	33	8 950	895	
2401 10 60 2401 20 60	Tabak van de soort Oriënt, „sun-cured”	Vrij	1 510	150	

⁽¹⁾ De omschrijving van de goederen wordt geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes het preferentiestelsel bepalen. Voor ex GN-codes geschiedt dit op basis van de GN-code en de betrokken omschrijving, gezamenlijk beschouwd.

⁽²⁾ Deze concessie is uitsluitend van toepassing op producten die niet in aanmerking komen voor enige vorm van exportsubsidie.